

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA



DE S.TOMÉ E PRÍNCIPE

Ministério do Plano e Desenvolvimento

EMPRESA DE ÁGUA E ELECTRICIDADE



RELATÓRIO E CONTAS

EXERCÍCIO DE 2010

EMPRESA DE ÁGUA E ELECTRICIDADE - CP 46 - SÃO TOMÉ - TEL. 239-12 222096 - FAX 239-12 222488
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE

Mesmo perante as perspectivas de crescimento anunciado em infra-estruturas turísticas, aeroportuárias, portuárias, industriais, agrícolas, residenciais e outras, a atitude restritiva das autoridades governamentais se tem revelado em flagrante contradição com os estrangulamentos estruturais do sector energético nacional.

Atingido em diversas frentes tendo por corolário o sistema produtor a base do gasóleo, tarifas administrativas desfasadas, a degradação das infra-estruturas de redes, a EMAE concluiu o exercício de 2010 com perdas operacionais muito significativas, contribuindo para acentuar o seu enfraquecimento.

Salientam-se os aspectos mais relevantes na caracterização do desempenho da EMAE no exercício económico de 2010:

A quantidade de electricidade produzida no conjunto do sistema apresenta a seguinte decomposição por centros electroprodutores.

Produção de Electricidade

CENTRAL	2010 (KWh)	2009 (KWh)	Variação	
			KWh	Perc. (%)
Central Térmica de Santo Amaro	10,293,700	0	10,293,700	
Central Térmica de Bobô Forro I	192,163	4,782,833	-4,590,670	-96.0
Central Térmica de Bobô Forro II	18,941,165	0	18,941,165	
Central Térmica de S. Tomé	20,927,886	34,898,728	-13,970,842	-40.0
Central Térmica do Príncipe	1,792,147	1,643,000	149,147	9.1
Sistemas Isolados	269,056	334,224	-65,168	-19.5
TÉRMICA (1)	52,416,117	41,658,785	10,757,332	25.8
Central Hidroeléctrica de Guegue	247,908	0	247,908	
Central Hidroeléctrica de Contador	4,540,707	7,260,660	-2,719,953	-37.5
HIDRICA (2)	4,788,615	7,260,660	-2,472,045	-34.0
TOTAL (1+2)	57,204,732	48,919,445	8,285,287	16.9

Na totalidade, a produção de 57 204 732 KWh cresceu de 16,9% em relação ao ano anterior de 48 919 445 KWh e representou cerca de 61% das necessidades do consumo ao longo do ano de 2010.

Em relação ao exercício transacto, verificou-se uma acentuada tendência descendente na produção de origem hidroeléctrica com menos 34%. Este mau desempenho resultou do período desfavorável em termos hidrológicos no ano de 2010. O coeficiente de hidraulicidade foi inferior ao regime, reflectindo assim negativamente na exploração do sistema.

O consumo de 9 473 229 litros do gasóleo em 2010, registando uma evolução descendente de menos 19% em volume, relativamente aos 11 743 334 litros consumidos em 2009, **não incorpora o consumo de 5 017 365 litros da Central de Bobô Forro II**, sob gestão da Hidroeléctrica STP e objecto de contrato específico celebrado com o Estado santomense.

does not include the consumption of 5,017,365 litres of Bobo Forro II

Consumo de Gasóleo				
CENTRAL	2010	2009	Variação	
			Litros	(%)
Sto Amaro	2,541,000	0	2,541,000	
Bobô Forro I	253,000	1,368,055	-1,115,055	-81.51
Bobô Forro II	0	0	0	
S. Tomé	6,124,623	9,833,042	-3,708,419	-37.71
Príncipe	490,750	467,250	23,500	5.03
Isoladas	63,856	74,987	-11,131	-14.84
TOTAL (Litros)	9,473,229	11,743,334	-2,270,105	-19.33
VALOR (milhares)	110,868,033	133,953,437	-23,085,404	-17.23